

**Micro-ondes grill noir 19 L mécanique
Zwarte microgolf grill van 19L mechanisch
Mechanischer Mikrowellenofen mit Grill schwarz 19 L**

937311 MOG19M

GUIDE D'UTILISATION	02
HANDLEIDING	20
GEBRAUCHSANLEITUNG.....	38



Merci !

Merci d'avoir choisi ce produit VALBERG.
Choisis, testés et recommandés par
ELECTRO DEPOT, les produits de la marque
VALBERG sont synonymes d'utilisation
simple, de performances fiables et de qualité
irréprochable.
Grâce à cet article, vous savez que chaque
utilisation vous apportera satisfaction.

Bienvenue chez ELECTRO DEPOT.

Consultez notre site Internet : www.electrodepot.fr



A

Avant d'utiliser l'appareil

- 4 Conserver cette notice
 - 4 Appareil de groupe 2 Classe B
 - 4 Consignes de sécurité
 - 8 Déballage du four
 - 8 Précautions à prendre pour éviter une exposition dangereuse aux micro-ondes
 - 9 Installation de l'appareil
 - 10 Vérification du fonctionnement
 - 10 Précautions de sécurité
-

B

Aperçu de l'appareil

- 13 Description de l'appareil
 - 13 Spécifications techniques
-

C

Utilisation de l'appareil

- 14 Réglages
 - 14 Micro-ondes seul
 - 15 Grill seul
 - 15 Grill & Micro-ondes combinés
-

D

Informations pratiques

- 17 Nettoyage et entretien
- 18 En cas de panne
- 18 Réparations
- 19 Mise au rebut de votre ancien appareil

Conserver cette notice

Lire attentivement ce mode d'emploi avant la première utilisation. Conservez-le pour toute consultation ultérieure.

Appareil de groupe 2 Classe B

Cet appareil est un appareil de groupe 2 qui produit intentionnellement de l'énergie à fréquence radioélectrique pour le traitement de la matière. Il est destiné à être utilisé dans un local domestique ou un établissement raccordé directement au réseau de distribution d'électricité à basse tension, alimentant des bâtiments à usage domestique (Classe B).

Consignes de sécurité

Cet appareil est un four à micro-ondes qui doit être installé et manipulé avec soins, compte tenu de son fonctionnement électrique,

de l'émission d'ondes invisibles et de la radiation de chaleur.

Nous insistons sur la nécessité ABSOLUE de lire et suivre les conseils de sécurité suivants avant l'installation ou la première utilisation.

MISE EN GARDE :

- Si la porte ou le joint de porte est endommagé, le four ne doit pas être mis en fonctionnement avant d'avoir été réparé par une personne compétente.
- Il est dangereux pour les personnes non compétentes d'effectuer des opérations de maintenance ou de réparation entraînant le retrait d'un couvercle qui protège de l'exposition à l'énergie des micro-ondes.
- Les liquides et autres aliments ne doivent

pas être chauffés dans des récipients hermétiquement fermés, car ils risqueraient d'exploser.

Cet appareil est destiné à être utilisé dans des applications domestiques et analogues telles que :

- les coins cuisines réservés au personnel des magasins, bureaux et autres environnements professionnels ;**
- les fermes ;**
- l'utilisation par les clients des hôtels, motels et autres environnements à caractère résidentiel ;**
- les environnements de type chambre d'hôtes.**

• Laissez au moins 30 cm au-dessus de l'appareil et 10 cm sur les côtés pour permettre une bonne ventilation.

• N'utilisez que des ustensiles appropriés à l'usage en four à micro-ondes.

• Lorsque vous chauffez des aliments dans des récipients en plastique ou en papier, surveillez le four en raison du risque d'inflammation.

• Le four à micro-ondes est prévu pour chauffer des denrées alimentaires et des boissons. Le séchage de denrées alimentaires ou de linge et le chauffage de coussins chauffants, pantoufles, éponges, linge humide et autres articles similaires peuvent entraîner des risques de blessures, d'inflammation ou d'incendie.

• Si de la fumée apparaît, arrêter ou débrancher le four et garder la porte fermée pour étouffer les flammes éventuelles.

• Le chauffage de boissons par micro-ondes peut provoquer un jaillissement brusque et différé de liquide en ébullition, aussi des

précautions doivent-elles être prises lorsque l'on manipule le récipient.

- Le contenu des biberons et des pots d'aliments pour bébé doit être remué ou agité et la température doit être vérifiée avant consommation, de façon à éviter des brûlures.

- Les œufs dans leur coquille et les œufs durs entiers ne doivent pas être chauffés dans un four à micro-ondes, car ils risquent d'exploser même après la fin de la cuisson.

- Il est recommandé de nettoyer le four régulièrement et d'enlever tout dépôt alimentaire.

- Si l'appareil n'est pas maintenu en bon état de propreté, sa surface risque de se dégrader et cela peut affecter de façon inexorable la durée de vie de l'appareil,

entraînant une situation dangereuse.

- Le four à micro-ondes est seulement prévu pour être posé.
- Le four à micro-ondes ne doit pas être placé dans un meuble.
- Si le cordon d'alimentation est endommagé, il doit être remplacé par le fabricant, son service après-vente ou une personne de qualification similaire, afin d'éviter tout danger.

MISE EN GARDE :

Si l'appareil fonctionne en mode GRILL ou GRILL COMBINÉ, il est recommandé que les enfants n'utilisent le four que sous la surveillance d'adultes, en raison des températures générées.

- Cet appareil peut être utilisé par des enfants à partir de 8 ans et par des personnes

ayant des capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites ou dénuées d'expérience et de connaissances, à condition qu'elles aient reçu une supervision ou des instructions concernant l'utilisation de l'appareil en toute sécurité et qu'elles comprennent les dangers encourus.

Les enfants ne doivent pas jouer avec l'appareil.

Surveillez les enfants pour vous assurer qu'ils ne jouent pas avec l'appareil. Le nettoyage et l'entretien par l'usager ne doivent pas être effectués par des enfants, sauf s'ils ont plus de 8 ans et s'ils sont surveillés.

- Conservez l'appareil et son cordon d'alimentation hors de portée des enfants de moins de 8 ans.

- La face arrière doit être placée contre un mur.

- Les parties accessibles peuvent devenir chaudes au cours de l'utilisation. Il est recommandé d'éloigner les jeunes enfants.

- Cet appareil n'est pas destiné à être mis en fonctionnement au moyen d'une minuterie extérieure ou par un système de commande à distance séparé.

- La température des surfaces accessibles peut être élevée lorsque l'appareil est en marche.

- Concernant le nettoyage des joints de porte, cavités et parties adjacentes, veuillez consulter le paragraphe NETTOYAGE ci-après de la notice.

**ATTENTION**

Attention au rayonnement de micro-ondes. Ne pas s'exposer au rayonnement du générateur de micro-ondes ou autres parties conduisant l'énergie.

- Si le cordon d'alimentation est défectueux ou endommagé, il doit être remplacé par le fabricant, son service après-vente ou une personne de qualification similaire, afin d'éviter tout danger.

Débranchez le cordon d'alimentation de la prise secteur avant de procéder au nettoyage, à l'entretien ou au montage d'accessoires.

Déballage du four

Après avoir déballé votre appareil, examinez-le avec soin pour vérifier qu'il n'a

pas subi de dommages visibles durant le transport. Si l'appareil a subi des dommages visibles comme la déformation de la porte, ne pas l'utiliser et appeler un technicien du service après-vente.

Déballez complètement l'appareil en enlevant toutes les protections situées à l'intérieur du four.

Précautions à prendre pour éviter une exposition dangereuse aux micro-ondes

1. Ne pas essayer de faire fonctionner le four lorsque sa porte est ouverte. Il est essentiel de ne pas enlever ou modifier les dispositifs de verrouillage.
2. Ne placez aucun objet entre la surface frontale du four et la porte. Évitez la formation de dépôt de salissures, d'aliments ou de produits de nettoyage sur les

surfaces d'étanchéité de la fermeture.

3. Ne pas faire fonctionner le four s'il est endommagé. Il est particulièrement recommandé de fermer correctement la porte du four pour qu'aucune déformation n'apparaisse pour les pièces suivantes :

- Porte
- Gonds et loquets de fermeture
- Joints et surfaces d'étanchéité

4. Ce four ne doit être réglé ou réparé que par un personnel qualifié du service après-vente.

MISE EN GARDE :

Si la porte ou le joint de porte est endommagé, le four ne doit pas être mis en fonctionnement avant d'avoir été réparé par une personne compétente.

Installation de l'appareil

1. Placez le four sur une surface plane. Assurez-vous que rien n'obstrue les bouches de ventilation sur les côtés, sur le dessus et à l'arrière de l'appareil.

Éviter de placer le four près de tout autre appareil générant une source de chaleur. Ne pas installer ce four à l'air libre ni dans des locaux très humides ou excessivement chauds. Ne pas encastrer ce four. Il est également recommandé de ne pas placer ce four près d'un poste de radio ou de télévision, le champ magnétique du four pouvant créer des interférences et des parasites.

2. Enlever tout emballage à l'intérieur du four.

3. Avant d'utiliser le four, nettoyer l'intérieur avec un chiffon humide.

4. Branchez l'appareil sur une prise de secteur de 230-240 V~50 Hz, équipée d'une prise de terre.

Vérification du fonctionnement

Vérifiez ensuite que le four fonctionne correctement.

1. Placez dans le four l'anneau en plastique avec ses roulettes, puis posez le plateau en verre sur l'axe central d'entraînement.



ATTENTION
Ce plateau en verre est fragile.

2. Placez un verre d'eau dans l'appareil, sur le plateau en verre.

3. Fermez la porte correctement.

4. Placez le bouton de sélection de puissance des micro-ondes sur la position maximale et le bouton de minuterie sur une demi-

minute. La lampe intérieure s'allume, le plateau se met à tourner et les ondes internes chauffent le verre d'eau pendant 30 secondes.

5. En fin de cuisson, un signal sonore se fait entendre et le four s'arrête.

6. Si le four fonctionne bien, l'eau doit être chaude.

7. Si le four ne fonctionne pas, n'essayez pas de réparer vous-même cet appareil et retournez-le au service après-vente du magasin où vous l'avez acheté.

Précautions de sécurité

Ustensiles :

- Utilisez des récipients en verre ou en céramique.

- Pour des durées de cuisson courtes, des récipients en plastique ou carton peuvent être utilisés, ainsi que des plats surgelés sous films en plastique,

sous réserve que ces films aient été percés avec une fourchette au préalable pour permettre à la vapeur de s'échapper.

Tout ustensile métallique est à proscrire. En effet, les objets métalliques provoquent des étincelles ou flashes qui peuvent entraîner de graves détériorations de votre appareil. Ne pas placer les aliments dans des boîtes ou sous film aluminium.

- Ne pas utiliser de récipients en bois car ils pourraient se consumer.

- Ne pas utiliser de vaisselle en métal, fonte ou en faïence comportant des parties métalliques même minimes (y compris l'argent et l'or), car votre appareil pourrait s'endommager.

- D'une manière générale, ne jamais mettre de récipients fermés qui peuvent exploser par la chaleur, si le couvercle n'est pas retiré ou par absence d'ouverture.

- Ne pas ranger d'ustensiles de cuisine ou de papier dans ce four.



ATTENTION

N e p a s f a i r e fonctionner le four à micro-ondes à vide, sans aliments.

L'appareil n'est pas destiné à être mis en marche au moyen d'une minuterie externe ou d'un système de commande à distance.

- La lampe qui se trouve à l'intérieur de l'appareil est utilisée pour éclairer l'appareil. Cette lampe ne convient pas pour l'éclairage d'une pièce.

Mise en garde :

- N'autorisez les enfants à utiliser le four sans surveillance que si des instructions appropriées leur

ont été données, permettant à l'enfant d'utiliser le four de façon sûre et de comprendre les dangers d'une utilisation incorrecte.

Risques d'incendie :

- Ne pas faire cuire un aliment dans une serviette, même si cela vous est recommandé dans une recette de cuisson.
- Ne pas utiliser de papier journal ou de serviettes en papier pour la cuisson.
- Ne pas faire sécher de vêtements dans un four à micro-ondes. En effet, si vous séchez un vêtement dans le four, vous risquez de le brûler ou de le carboniser si vous le laissez trop longtemps.
- Lorsque les aliments sont chauffés dans des récipients en matières isolantes ou en papier, surveillez le four

fréquemment à cause des risques d'inflammation.

Attention aux brûlures :

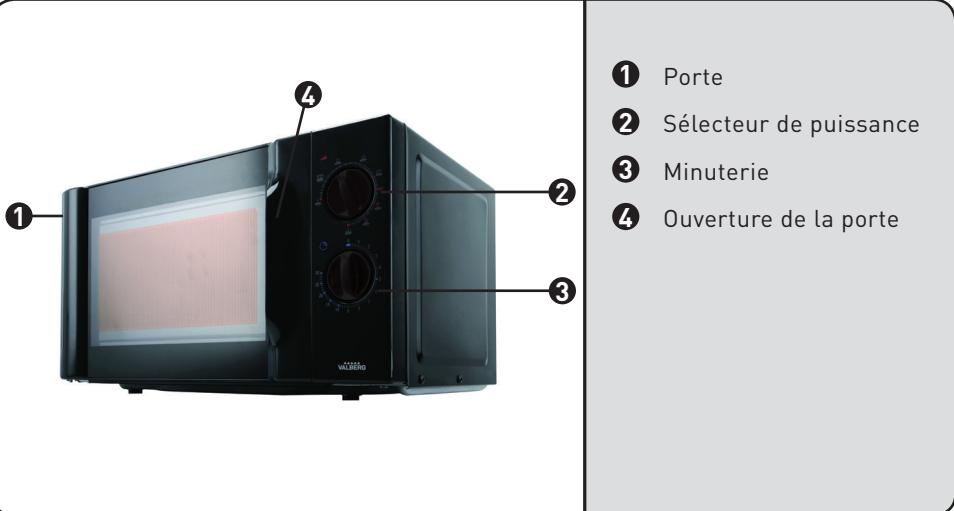
- Ne pas placer d'objets sur le dessus de l'appareil.

Lorsque vous utilisez la fonction GRILL ou GRILL COMBINÉ, la cavité du four peut devenir très chaude. Prenez bien soin d'utiliser des gants pour saisir et retirer les plats du four. Il faut prendre soin d'éviter de toucher les éléments chauffants à l'intérieur du four.

La porte du four, la fenêtre et le plateau peuvent également être très chauds.

- Ne pas placer d'objets sur le dessus de l'appareil pendant l'utilisation de la fonction GRILL ou GRILL COMBINÉ, car même le dessus de l'appareil peut devenir très chaud.

Description de l'appareil



Spécifications techniques

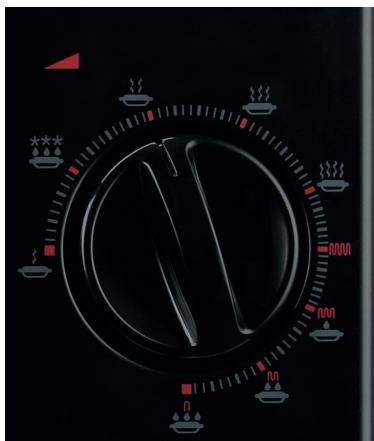
Référence	MOG19M
Puissance restituée MICRO-ONDES	700 W
Puissance restituée GRILL	900 W
Consommation	1200 W
Dimensions extérieures	452 (L) x 330 (P) x 262 (H) mm
Alimentation	230-240 V ~ 50 Hz
Fréquence micro-ondes	2 450 MHz
Minuterie	30 minutes
Diamètre du plateau en verre	245 mm

Utilisation de l'appareil

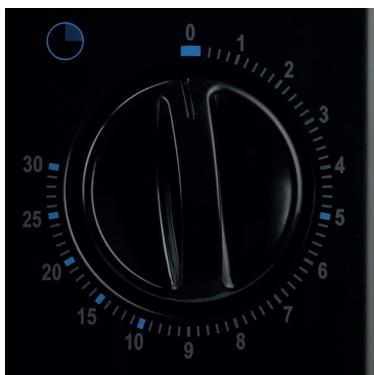
Ce modèle est un appareil électronique sophistiqué.

Nous vous recommandons de lire attentivement la notice d'utilisation avant toute utilisation.

Réglages



Sélectionner le niveau de puissance Micro-ondes, Combiné ou Grill seul.



Régler la minuterie de 0 à 30 minutes.

Micro-ondes seul

1. Mettre la nourriture dans un plat que vous placez sur le plateau tournant.

2. Fermez la porte.

3. Régler le niveau de puissance selon vos besoins.



RÉCHAUFFAGE (18 %)

Pour conserver les plats chauds et pour faire lever les préparations avec levure.



DÉCONGELATION (36 %)

S'utilise pour la décongélation des viandes, volailles, poissons, etc.



MOYEN-DOUX (58 %)

S'utilise pour la cuisson lente des plats, potées, ragoûts, civets et pour les viandes moins tendres.



MOYEN-FORT (81 %)

S'utilise principalement pour cuire le pain, les pâtisseries, pour rôtir et pour réchauffer rapidement des plats individuels et des plats surgelés, après décongélation.



FORT (100 %)

S'utilise pour la plupart des cuissons de base, pour cuire les viandes tendres et les volailles, pour le réchauffage rapide des plats.

4. Régler la minuterie.

Grill seul

1. Placer la nourriture dans un plat (prévu pour la cuisson par grill) et placer ce plat au centre sur le plateau en verre.

Comme indiqué dans les paragraphes précédents de mise en garde, prendre soin de ne pas se brûler avec les plats, les aliments, les parois internes comme externes du four.

2. Placer le sélecteur de puissance sur la position Grill seul (Marquée ).

3. Sélectionner le temps de cuisson à l'aide de la minuterie.

4. Surveiller de temps à autre la cuisson.

Grill & Micro-ondes combinés

1. Placer la nourriture dans un plat (prévu pour la cuisson à la fois par grill et par micro-ondes) et placer ce plat au centre sur le plateau en verre.

Comme indiqué dans les paragraphes précédents de mise en garde, prendre soin de ne pas se brûler avec les plats, les aliments, les parois internes comme externes du four.

2. Placer le sélecteur de puissance sur l'une des 3 positions de Grill & Micro-ondes combinés (marquées ).

En tournant le bouton de sélection dans le sens des aiguilles d'une montre, vous augmentez la cuisson par grill et diminuez la cuisson par micro-ondes.

3. Sélectionner le temps de cuisson à l'aide de la minuterie.

4. Surveiller de temps à autre la cuisson.

Cuisson :

- Prendre soin de placer le plat bien au centre du plateau en verre, pour éviter qu'il ne vienne cogner contre les parois ou la porte.

- Percer avec une fourchette la pelure des pommes de terre, pommes et tout autre fruit ou légume recouvert d'une pelure, avant de les cuire.

MISE EN GARDE :

Ne laissez des enfants utiliser le four sans surveillance que si des instructions de sécurité leur ont été données, leur permettant d'utiliser le four de manière sûre et de comprendre les dangers d'une utilisation incorrecte.

Utilisation de l'appareil

La liste ci-dessous constitue un guide indicatif pour vous aider à sélectionner les ustensiles et récipients adéquats pour une cuisson sans danger.

MATÉRIAUX DU RÉCIPIENT	MICRO-ONDES	GRILL
Verre résistant à la chaleur	OUI	OUI
Verre non résistant à la chaleur	NON	NON
Céramiques résistant à la chaleur	OUI	OUI
Plastique et film plastique en cellophane	OUI	NON
Métal	NON	OUI
Aluminium et papier aluminium	NON	OUI
Bois	NON	NON
Matériaux recyclés	NON	NON
Papier de cuisine	OUI	NON

Nettoyage et entretien

- Débranchez le cordon d'alimentation de la prise secteur avant de procéder au nettoyage, à l'entretien ou au montage d'accessoires.
- Assurez-vous toujours que votre four est bien arrêté avant de le nettoyer, en enlevant la prise de courant.
- Garder la cavité interne du four toujours propre et sèche, en la nettoyant régulièrement avec un chiffon doux. Ne pas utiliser d'éléments abrasifs car vous risquez de rayer ou d'endommager la peinture.
- Les éclaboussures sur la face intérieure de la porte, ainsi que sur les joints de porte et les parties adjacentes, doivent être nettoyées quotidiennement avec de l'eau chaude savonneuse. Rincez et séchez avec soin. Il est préférable d'entretenir les parties métalliques de la porte avec un chiffon humide. Ne pas utiliser de brosse, d'éponge à récurer ni de chiffon abrasif.
- En cas de détérioration des joints de porte ou des parties adjacentes, le four ne devra fonctionner qu'après sa remise en état par un technicien qualifié du service après-vente.
- Ne jamais verser d'eau dans le four ou tout autre liquide susceptible d'endommager en particulier le moteur d' entraînement du plateau en verre.
- L'extérieur du four est en métal peint. Nettoyez-le avec un chiffon humidifié d'eau chaude savonneuse. Rincez et séchez avec un chiffon doux. Ne pas mettre d'eau dans les bouches de ventilation situées sur l'appareil, sur les côtés ou à l'arrière.

En cas de panne

En cas de problème, s'assurer que :

1. La prise de courant est bien correctement enfoncee et alimentee par le courant du secteur (fusible en etat), ce qui est verifiable par le branchement d'un autre appareil en etat de marche.
2. La porte de votre four est correctement fermee.
3. Le four n'est pas trop chaud. (En effet, cet appareil est equipé d'une securite thermique qui suspend son fonctionnement tant que la temperature interne est trop elevee pour une cuisson sans danger). Dans ce cas, attendre le refroidissement.
4. Rien ne bloque la rotation du plateau tournant.

aux autorites locales ou à votre revendeur pour obtenir des conseils sur le recyclage.

Ce four ne doit être réglé ou réparé que par un personnel qualifié du service après-vente.

Ne jamais ouvrir le capot.

Ne pas faire fonctionner cet appareil sans rien à l'intérieur de la cavité.

Ce four à micro-ondes n'est destiné qu'à un usage domestique ; il ne devra pas être utilisé dans un but professionnel, commercial ou industriel.

Réparations

Si votre four ne fonctionne pas correctement, contacter un spécialiste pour demander une intervention.

- En aucun cas, l'arrière ou toute autre pièce du four à micro-ondes ne devra être démonté, sauf par un technicien qualifié du service après-vente, formé par le fabricant, pour effectuer l'entretien ou les réparations.
- Si le cordon d'alimentation est endommagé, il doit être remplacé par le fabricant, son service après-vente ou une personne de qualification similaire, afin d'éviter tout danger.
- Les produits électriques ne doivent pas être mis au rebut avec les déchets ménagers. Merci de les recycler dans les points de collecte prévus à cet effet. Adressez-vous

Mise au rebut de votre ancien appareil

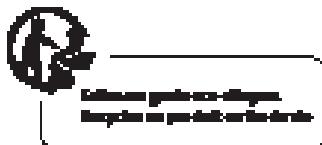
COLLECTE SÉLECTIVE DES DÉCHETS ÉLECTRIQUES ET ÉLECTRONIQUES



Cet appareil porte le symbole DEEE (Déchet d'Équipement Électrique et Électronique) signifiant qu'en fin de vie, il ne doit pas être jeté aux déchets ménagers, mais déposé au centre de tri de la localité. La valorisation des déchets permet de contribuer à préserver notre environnement.

PROTECTION DE L'ENVIRONNEMENT - DIRECTIVE 2012/19/UE

Afin de préserver notre environnement et notre santé, l'élimination en fin de vie des appareils électriques et électroniques doit se faire selon des règles bien précises et nécessite l'implication de chacun, qu'il soit fournisseur ou utilisateur. C'est pour cette raison que votre appareil, comme le signale le symbole apposé sur sa plaque signalétique ou sur son emballage, ne doit en aucun cas être jeté dans une poubelle publique ou privée destinée aux ordures ménagères. L'utilisateur a le droit de déposer l'appareil dans un lieu public de collecte procédant à un tri sélectif des déchets pour être recyclé ou réutilisé pour d'autres applications, conformément à la directive.



Bedankt!

Bedankt om voor dit product van VALBERG gekozen te hebben.

ELECTRO DEPOT kiest, test en beveelt de producten van het merk VALBERG aan, die garant staan voor eenvoud in gebruik, betrouwbare prestaties en een onberispelijke kwaliteit.

Dankzij dit toestel weet u dat elk gebruik tevredenstellend zal zijn.

Welkom bij ELECTRO DEPOT.

Bezoek onze website www.electrodepot.be



A**Alvorens het toestel te gebruiken**

- 22 Bewaar deze handleiding
 - 22 Toestel van groep 2 klasse B
 - 22 Veiligheidsinstructies
 - 26 Uitpakken van de oven
 - 26 Voorzorgen die genomen moeten worden om een gevaarlijke blootstelling aan microgolven te voorkomen
 - 27 Installatie van het toestel
 - 28 Controle van de werking
 - 28 Veiligheidsvoorschriften
-

B**Overzicht van het toestel**

- 31 Beschrijving van het toestel
 - 31 Technische eigenschappen
-

C**Gebruik van het toestel**

- 32 Instellingen
 - 32 Enkel microgolven
 - 33 Enkel grill
 - 33 Combinatie grill en microgolven
-

D**Praktische informatie**

- 35 Reiniging en onderhoud
- 36 Bij panne
- 36 Herstellingen
- 37 Afdanken van uw oude toestel

Deze gebruiksaanwijzing bijhouden

Lees aandachtig de gebruiksaanwijzing vóór het eerste gebruik. Bewaar deze om hem later te raadplegen.

Toestel van groep 2**Klasse B**

Dit toestel is een apparaat van groep 2 dat intentioneel energie produceert aan radiofrequentie voor de behandeling van de materie. Het is bestemd om in een huishoudelijke lokaal of een etablissement dat rechtstreeks aangesloten is op het spanningselektriciteitsdistributienetwerk, dat de gebouwen voor huishoudelijk gebruik (Klasse B) voedt, gebruikt te worden.

Veiligheidsinstructies

Dit toestel is een magnetron die met zorg geïnstalleerd en bediend moet worden, rekening houdend met zijn elektrischewerking, de uitstoot van onzichtbare stralen en de staling van warmte.

Wij dringen aan op de ABSOLUTE noodzaak van het feit eerst de veiligheidsinstructies te lezen en na te leven alvorens over te gaan tot de installatie of het eerste gebruik.

WAARSCHUWING:

- **Indien de deur of het scharnier van de deur beschadigd is, mag de microgolfoven niet gebruikt worden zolang het toestel niet door een bekwaam persoon hersteld is.**
- **Het is gevaarlijk om onbekwame personen onderhouds- of herstellingswerken te laten uitvoeren die het verwijderen van het deksel dat beschermt tegen de blootstelling aan de microgolfenergie impliceert.**
- **Vloeistoffen en andere voedingswaren mogen niet opgewarmd worden**

in hermetisch afgesloten verpakkingen, aangezien ze anders zouden kunnen ontploffen.

Dit toestel is bestemd voor huishoudelijke of gelijkaardige toepassingen, zoals:

- **Keukenshoeken voor winkel- en kantoorpersoneel en andere professionele omgevingen;**
 - **Boerderijen;**
 - **Het gebruik door klanten in hotels, andere omgevingen met residentieel karakter;**
 - **Omgevingen van het type chambre d'hôtes.**
-
- Laat ten minste 30 cm boven het toestel vrij en 10 cm aan de zijkanten om een goede ventilatie mogelijk te maken.

 - Gebruik enkel keukengerei dat geschikt is voor gebruik in de magnetron.

• Wanneer u voedingsmiddelen opwarmt in een plastic of papieren bakje, dient u de microgolfoven in de gaten te houden omwille van het risico op brand.

- De magnetron is bestemd voor het opwarmen van voedingsmiddelen en dranken. Het drogen van voedingsmiddelen of wasgoed en het opwarmen van kussens, pantoffels, sponzen, vochtig wasgoed en andere vergelijkbare artikelen brengt het risico op lichamelijke letsel en brand met zich mee.

- Indien er rook verschijnt, stopt u de magnetron of trekt u de stekker uit het stopcontact en houdt u de deur gesloten om eventuele vlammen te doven.

- Het opwarmen van dranken in de magnetron kan leiden tot het bruuske gieten en ongelijke koken van de vloeistof, ook

dienen voorzorgen genomen te worden bij het hanteren van het recipiënt.

- De inhoud van zuigflessen of potjes babyvoeding dient omgeroerd of geschud te worden en de temperatuur dient gecontroleerd te worden om brandwonden te voorkomen.
- De eieren in hun schaal en volledige hardgekookte eieren mogen niet in een magnetron opgewarmd worden omdat ze kunnen ontploffen zelfs nadat ze uit de oven gehaald werden.
- We raden aan de oven regelmatig te reinigen en alle voedingsresten te verwijderen.
- Wanneer het toestel niet in een goede staat van netheid gehouden wordt, kan het oppervlak beschadigd worden en kan dit onvermijdelijk invloed hebben op de levensduur van het toestel en tot een gevaarlijke situatie leiden.

- De microgolfoven is enkel voorzien om geplaatst te worden.

- De magnetron mag niet in een meubel geplaatst worden.
- Indien het voedingssnoer beschadigd is, dient het vervangen te worden door de fabrikant, zijn klantendienst of een gelijkaardige bevoegde persoon om elk risico uit te sluiten.

WAARSCHUWING:

Wanneer het toestel werkt in de modus GRILL of GE-COMBINEERDE GRILL raden we aan de oven enkel door kinderen te laten gebruiken wanneer ze onder het toezicht van volwassenen staan omwille van de opgewekte temperaturen.

- Dit toestel mag gebruikt worden door kinderen vanaf 8 jaar en door personen met beperkte fysieke, zintuiglijke

of mentale capaciteiten of een gebrek aan ervaring en kennis op voorwaarde dat ze in de gaten gehouden worden of instructies hebben gekregen betreffende het veilige gebruik van het toestel en dat ze de mogelijke gevaren begrijpen. Kinderen mogen niet spelen met het toestel.

Houd uw kinderen steeds in de gaten, zodat ze niet met het toestel spelen. De reiniging en het onderhoud mogen niet uitgevoerd worden door kinderen tenzij wanneer ze ouder zijn dan 8 jaar en wanneer zij begeleid worden.

- Houd het toestel en het snoer buiten het bereik van kinderen jonger dan 8 jaar.
- De achterzijde dient tegen een muur geplaatst te worden.
- De toegankelijke delen kunnen warm worden tijdens het gebruik. We raden aan jonge kinderen uit de buurt te houden.

- Dit toestel is niet bestemd om in werking gesteld te worden met behulp van een externe timer of door een apart afstandsbedieningssysteem.
- De temperatuur van de oppervlakken kan hoog zijn wanneer het toestel in werking is.
- Betreffende de reiniging van de pakkingen van de deur, de openingen en naburige delen, gelieve de paragraaf REINIGING verder in de handleiding te lezen.

**OPGELET**

Opgelet voor de microgolfstraling.
Stel u niet bloot aan de straling van de micro-golfgenerator of andere energiegeleidende elementen.

- Indien de voedingskabel beschadigd is, dient deze vervangen te worden door de fabrikant, de klantendienst of bevoegde personen, om elk risico uit te sluiten.

Trek het voedingssnoer uit het stopcontact alvorens over te gaan tot het reinigen, onderhouden en monteren van toebehoren.

Uitpakken van de oven

Nadat u uw toestel hebt uitgepakt, controleert u met zorg of geen zichtbare beschadiging afkomstig van het transport aanwezig is. Indien het toestel zichtbare beschadiging geleden

heeft zoals de vervorming van de poort, het toestel niet gebruiken en een technicus van de klantendienst bellen.

Het toestel volledig uitpakken door de beveiligingen in de oven te verwijderen.

Voorzorgen om een gevaarlijke blootstelling aan microgolfenergie te voorkomen

1. Probeer de oven niet in werking te stellen wanneer de deur geopend is. Het is essentieel de vergrendelingsvoorzieningen niet te verwijderen of aan te passen.
2. Plaats geen enkel voorwerp tussen de voorzijde van de microgolfoven en de deur. Voorkom de vorming van de afzetting van vuil, eten of reinigingsproducten op de dichtheidsoppervlakken van de sluiting.
3. Zet de oven niet in werking

wanneer hij beschadigd is. Het is bijzonder aan te raden de deur van de oven correct te sluiten zodat geen enkele vervorming verschijnt aan de volgende onderdelen:

- Deur
- Scharnieren
- Pakking en dichtheidsoppervlakken

4. Deze oven mag enkel door erkend personeel van de klantendienst afgesteld of hersteld worden.

WAARSCHUWING:

Indien de deur of het scharnier van de deur beschadigd is, mag de microgolfoven niet gebruikt worden zolang het toestel niet door een bekwaam persoon hersteld is.

Installatie van het toestel

1. Plaats de oven op een vlak onderdeel. Vergewis u ervan dat niets de ventilatie-

openingen aan de zijkanten, de bovenkant en de achterkant van het toestel verstopt.

Plaats de magnetron liever niet in de buurt van een toestel dat warmte opwekt. Installeer de magnetron niet in de open lucht of in erg vochtige of buitensporig warme lokalen. Deze magnetron niet inbouwen. We raden ook aan de oven niet in de buurt van een radio- of televisietoestel te plaatsen, het magnetische veld van de oven kan storingen geruis veroorzaken.

2. Verwijder de verpakking aan de binnenkant van de magnetron.

3. Reinig de binnenzijde van de magnetron met een vochtige doek alvorens deze te gebruiken.

4. Sluit het toestel aan op een stopcontact van 230-240 V~50 Hz, uitgerust met een aardigingstekker.

Controle van het toestel

Controleer vervolgens of de oven correct werkt.

1. Plaats de plastic ring met wieltjes in de oven en plaats de glazen plaat op de centrale aandrijvingsas.



OPGELET
**Deze glazen plaat
is fragiel.**

2. Plaats een glas water in het toestel op de glazen plaat.

3. Sluit de deur correct.

4. Ze de selectieknop voor het microgolfvermogen op de maximale stand en de timerknop op een halve minuut. De lamp aan de binnenkant gaat branden, de plaat begint te draaien en de interne stralen warmen het glas water gedurende 30 seconden.

5. Na afloop van de kooktijd

kunt u een geluidssignaal horen en zal de oven stoppen.

6. Wanneer de oven goed werkt, is het water warm.

7. Indien uw magnetron niet werkt, probeer hem dan niet zelf te herstellen en bezorg deze terug bij de klantendienst van de winkel waar u deze gekocht hebt.

Veiligheidsvoorzorgen

Keukengerei:

- Gebruik de recipiënten in glas of keramiek.
- Voor korte garingsduren kunnen plastic of kartonnen recipiënten gebruikt worden, alsook diepgevroren gerechten onder een plastic folie, op voorwaarde dat deze folies eerst doorprikt werden met een vork zodat de stoom kan ontsnappen.

Het gebruik van metalen

keukengerei is verboden. Metalen voorwerpen kunnen leiden tot vonken en flitsen die kunnen leiden tot ernstige schade aan uw toestel. Plaats voedingsmiddelen niet onder dozen of aluminiumfolie.

- Gebruik nooit houten recipiënten want deze kunnen gloeien.
- Geen vaatwerk uit metaal, gietijzer of aardewerk met minuscule metalen deeltjes gebruiken (met inbegrip van zilver en goud), want dit kan uw toestel beschadigen.
- Het is de algemene regel geen gesloten recipiënten in de oven te plaatsen die kunnen ontploffen door de warmte, wanneer het deksel niet verwijderd is of door het gebrek aan een opening.
- Berg geen kookgerei of papier op in de oven.



OPGELET

De magnetron niet leeg, zonder voedingsmiddelen, in werking stellen. Het toestel is niet bestemd om via een externe timer of een afstandsbedieningssysteem ingeschakeld te worden.

- De lamp die zich in het toestel bevindt, wordt gebruikt om het toestel te verlichten. Deze lamp is niet geschikt voor het verlichten van een kamer.

Waarschuwing:

- Geef de kinderen geen toestemming om de oven zonder toezicht te gebruiken, tenzij ze instructies gekregen hebben, waardoor de kinderen de oven op een veilige manier kunnen gebruiken en de gevaren van een incorrect gebruik begrijpen.

Risico op brand:

- Kook geen voedingsmiddel in een handdoek, zelfs niet wanneer u dat werd aangeraden in een recept.
- Gebruik geen krantenpapier of keukenpapier om te koken.
- Laat geen kleding drogen in een magnetron. Wanneer u inderdaad een kledingstuk in de oven droogt, riskeert u het te verbranden of verkolen wanneer u het te lang in de oven laat zitten.
- Houd de oven in de gaten wanneer u voedingsmiddelen opwarmt in een plastic of papieren recipiënt, omdat het risico op ontbranding bestaat.

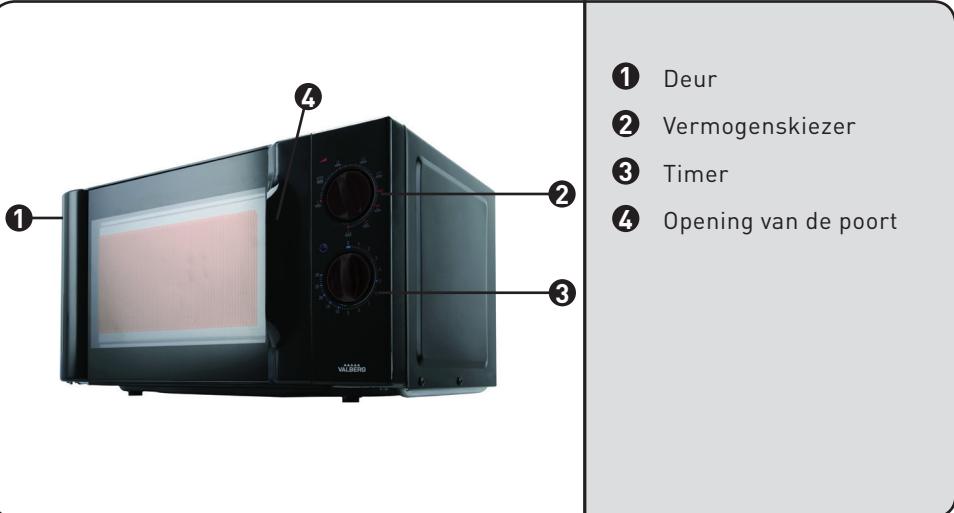
of GECOMBINEERDE GRILL gebruikt, kan de opening van de oven zeer warm worden. Denk eraan steeds handschoenen te dragen wanneer u gerechten uit de oven neemt. Let erop te voorkomen de verwarmingselementen in de oven aan te raken. De deur, het venster en de plaat van de magnetron kunnen ook zeer warm zijn.

- Plaats geen voorwerpen op het toestel tijdens het gebruik van de functie GRILL of GECOMBINEERDE GRILL, omdat zelfs de bovenkant van het toestel zeer heet kan worden.

Opgelet voor brandwonden:

- Plaats geen voorwerpen boven het toestel.
Wanneer u de functie GRILL

Beschrijving van het toestel



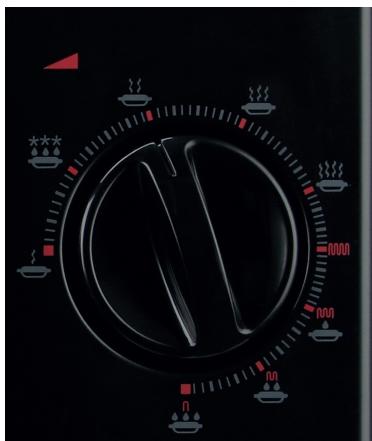
Technische specificaties

Referentie	MOG19M
Vrijgemaakt vermogen MICROGOLVEN	700 W
Vrijgemaakt vermogen GRILL	900 W
Verbruik	1200 W
Buitenafmetingen	452 (L) x 330 (D) x 262 (H) mm
Voeding	230-240 V ~ 50 Hz
Microgolffrequentie	2 450 MHz
Timer	30 minuten
Diameter van de glazen plaat	245 mm

Dit model is een gesofistikeerd elektronisch toestel.

We raden u aan de handleiding voor elk gebruik aandachtig te lezen.

Instellingen



Selecteer het vermogensniveau microgolven, combinatie of enkel grill.



Stel de timer in tussen 0 en 30 minuten.

Enkel microgolven

1. Leg de voeding op een bord dat u op de draaiende plaat plaatst.

2. Sluit de deur.

3. Stel het vermogensniveau in volgens uw behoeften.



OPWARMING (18%)

Om gerechten warm te houden en om bereidingen met gist te doen rijzen.



ONTDOOLING (36%)

Wordt gebruikt voor het ontdoeien van vlees, gevogelte, vis, enz.



GEMATIGD-ZACHT (58%)

Wordt gebruikt voor de trage bereiding van gerechten, stoofpotjes, ragouts, hutsepotten en voor minder zacht vlees.



GEMATIGD-KRACHTIG (81%)

Wordt voornamelijk gebruikt voor het bakken van brood, gebak en om te braden en om afzonderlijk snel op te warmen en voor diepgevroren gerechten na het ontdoeien.



KRACHTIG (100%)

Wordt gebruikt voor het merendeel van de basisbereidingen, om zacht vlees en gevogelte te bereiden, om gerechten snel op te warmen.

4. De timer instellen.

Enkel grill

1. Plaats de voeding op een bord (geschikt om onder de grill te plaatsen) en plaats dit bord in het midden op de glazen plaat.

Zoals aangegeven in de vorige waarschuwingsparagrafen dient u erop te letten zich niet te verbranden aan de borden, voeding, interne en externe wanden van de oven.

2. Plaats de vermogenskiezer op de stand Enkel grill (markering ).

3. Selecteer de bereidingsijd met behulp van de timer.

4. Houd de garing in de gaten.

Combinatie van grill en microgolven

1. Leg de voeding op een bord (zowel geschikt voor de grill als voor de magnetron) en plaats dit bord in het midden van de glazen plaat.

Zoals aangegeven in de vorige waarschuwingsparagrafen dient u erop te letten zich niet te verbranden aan de borden, voeding, interne en externe wanden van de oven.

2. Plaats de vermogenskiezer op één van de 3 standen van de Grill & gecombineerde microgolf (gemarkeerd ).

Door aan de selectieknop te draaien in wijzerzin verhoogt u de garing door de grill en verlaagt u de garing door microgolven.

3. Selecteer de bereidingsijd met behulp van de timer.

4. Houd de garing in de gaten.

Koken:

- Zorg ervoor de schotel goed in het midden van de glazen plaat te zetten om te voorkomen dat deze tegen de wanden of de deur stoot.

- Doorprikt met een vork de schil van aardappelen, appels en andere groenten en fruit met een schil, alvorens ze te koken.

WAARSCHUWING:

Laat kinderen de microgolfoven niet onbewaakt gebruiken, tenzij ze veiligheidsinstructies gekregen hebben, die hen in staat stellen de microgolfoven op een veilige manier te gebruiken en de gevaren van een foutief gebruik te herkennen.

Gebruik van het toestel

De lijst hieronder vormt een richtlijn om u te helpen bij het selecteren van het keukengerei en de recipiënten die geschikt zijn voor een garing zonder gevaar.

MATERIALEN VAN HET RECIPIËNT	MAGNETRON	GRILL
Warmtebestendig glas	JA	JA
Glas dat niet warmtebestendig is	NEEN	NEEN
Warmte bestendige keramiek	JA	JA
Plastiek en plasticfolie in cellofaan	JA	NEEN
Metaal	NEEN	JA
Aluminium en aluminiumfolie	NEEN	JA
Hout	NEEN	NEEN
Gerecycleerde materialen	NEEN	NEEN
Keukenpapier	JA	NEEN

Reiniging en onderhoud

- Trek het voedingssnoer uit het stopcontact alvorens het toestel te reinigen, een onderhoudsbeurt uit te voeren of toebehoren te monteren.
- Vergewis u er steeds van dat uw magnetron goed stil staat alvorens deze te reinigen, door de stekker uit het stopcontact te trekken.
- Houd de interne holte van de oven steeds schoon en droog door deze regelmatig te reinigen met een zachte vod. Geen schurende voorwerpen gebruiken of u riskeert de lak te krassen of te beschadigen.
- De vlekken aan de binnenkant van de deur, alsook op de pakkingen van de deur en omliggende delen, dienen dagelijks schoongemaakt te worden met warm zeephoudend water. Met zorg spoelen en drogen. Het is wenselijk de metalen delen van de deur te onderhouden met een vochtige doek. Gebruik geen borstel, schuurspons of schuurcrème.
- In het geval van slijtage van de deurpakkingen of van de omliggende delen, zal de oven pas werken na herstelling door een erkend technicus van de klantendienst.
- Giet nooit water of een andere vloeistof die in de magnetron, waardoor het in het bijzonder mogelijk is de aandrijfmotor van de glazen plaat te beschadigen. De buitenkant van de magnetron bestaat uit gelakt metaal. Reinig deze met een vochtige doek met warm zeephoudend water. Spoelen en drogen met een zachte doek. Geen water in de ventilatie-openingen aan de zijkant en achterkant van het toestel doen.

Bij panne

Bij problemen zich ervan vergewissen dat:

1. De stekker goed in het stopcontact zit en gevoed wordt met netstroom (werkende zekering), wat u kunt controleren door een ander toestel aan te sluiten en in te schakelen.
2. De deur van uw magnetron correct gesloten is.
3. De oven is niet te warm. (Dit toestel is inderdaad uitgerust met een thermische beveiliging die zijn werking vertraagt wanneer de interne temperatuur te hoog is voor een garing zonder gevaar). Wacht in dit geval op de afkoeling.
4. Niets het roteren van de draaiende plaat verhindert.

ophaalpunt. Richt u tot de lokale overheden of uw verkoper voor advies inzake de recyclage.

Deze oven mag enkel door erkend personeel van de klantendienst afgesteld of hersteld worden.

De behuizing nooit openen.

Dit toestel niet in werking zetten zonder dat er iets in zit.

Deze microgolfoven is enkel bestemd voor huishoudelijk gebruik; hij mag niet gebruikt worden voor professionele, commerciële of industriële doeleinden.

Herstellingen

Raadpleeg een specialist voor een interventie, wanneer uw magnetron niet correct werkt.

- De achterzijde of een ander onderdeel van de magnetron mag in geen geval gedemonteerd worden, hetzij door een ervaren technicus van de klantendienst voor het uitvoeren van het onderhoud of herstellingen.
- Indien het voedingssnoer beschadigd is, dient het vervangen te worden door de fabrikant, zijn klantendienst of een gelijkaardige bevoegde persoon om elk risico uit te sluiten.
- De elektrische producten mogen niet bij het huishoudelijk afval gegooid. Gelieve ze te recycleren in het hiertoe voorziene

Afdanken van uw oude toestel

SELECTIEVE INZAMELING VAN ELEKTRISCH EN ELEKTRONISCH AFVAL



Dit toestel is voorzien van het DEEE-symbool, wat betekent dat het niet bij het huishoudelijke afval gegooid mag worden op het einde van zijn levensduur, maar dat het naar een recyclagecentrum voor elektrische en elektronische huishoudtoestellen gebracht dient te worden. Wanneer u versleten huishoudtoestellen recycleert, levert u een aanzienlijke bijdrage tot de bescherming van ons milieu.

BESCHERMING VAN HET MILIEU - RICHTLIJN 2012/19/EU

Wanneer u versleten elektrische en elektronische apparaten recycleert, levert u een aanzienlijke bijdrage tot de bescherming van ons milieu en onze gezondheid. Dit dient echter wel te gebeuren volgens bepaalde regels en vraagt de betrokkenheid van zowel leverancier als consument.

Daarom mag uw toestel, zoals aangegeven wordt door het symbool op het kenplaatje of de verpakking, in geen geval in een openbare of private vuilnisbak voor huishoudelijk afval gegooid worden. De gebruiker heeft het recht om het toestel naar openbare inzamelpunten voor selectieve afvalverwerking te brengen zodat het toestel gerecycleerd of opnieuw gebruikt kan worden voor toepassingen conform de richtlijn.

Vielen Dank!

Vielen Dank, dass Sie dieses VALBERG - Produkt gewählt haben.

Ausgewählt, getestet und empfohlen von ELECTRO DEPOT. Die Produkte der Marke VALBERG garantieren Ihnen Benutzerfreundlichkeit, zuverlässige Leistung und tadellose Qualität.

Mit diesem Gerät können Sie sicher sein, dass Sie jeder Gebrauch zufrieden stellt.

Willkommen bei ELECTRO DEPOT.

Besuchen Sie unsere Webseite: www.electrodepot.fr.



A**Vor der Inbetriebnahme des Geräts**

- 40 Diese Anleitung aufbewahren
 - 40 Gerät der Gruppe 2 Klasse B
 - 40 Sicherheitsvorschriften
 - 44 Auspacken des Ofens
 - 44 Vorsichtsmassnahmen zur Verhinderung gefährlicher Mikrowellenexposition
 - 45 Installation des Geräts
 - 46 Überprüfung der Funktion
 - 46 Sicherheitsvorkehrungen
-

B**Übersicht über Ihr Gerät**

- 49 Beschreibung des Geräts
 - 49 Technische Spezifikationen
-

C**Verwendung des Geräts**

- 50 Einstellungen
 - 50 Nur Mikrowelle
 - 51 Nur Grill
 - 51 Mikrowelle & Grill kombiniert
-

D**Praktische Hinweise**

- 53 Reinigung und Wartung
- 54 Bei Funktionsstörungen
- 54 Reparaturen
- 55 Entsorgung Ihres Altgeräts

Bewahren Sie diese Anleitung auf

Bitte diese Gebrauchsanweisung vor dem ersten Gebrauch aufmerksam durchlesen. Bewahren Sie die Anleitung zur späteren Einsichtnahme auf.

Gerät der Gruppe 2**Klasse B**

Dieses Gerät ist ein Gerät der Gruppe 2, das zur Verarbeitung von Material vorsätzlich Radiofrequenzenergie produziert. Es ist für den häuslichen Gebrauch oder den Gebrauch in Einrichtungen bestimmt, die direkt an ein Niederspannungs-Stromversorgungsnetz angeschlossen sind, das Wohngebäude speist (Klasse B).

Sicherheitsvorschriften

Dieses Gerät ist ein Mikrowellenofen, der mit Vorsicht zu installieren und zu handhaben ist, da er elektrisch betrieben wird und unsichtbare Wellen und

Hitzestrahlung ausstrahlt. Wir müssen daher darauf bestehen, dass Sie die folgenden Sicherheitsempfehlungen UNBEDINGT vor der Installation und der ersten Inbetriebnahme lesen und sie für spätere Einsichtnahme aufbewahren.

WARNUNG:

- Wenn die Tür oder die Türdichtung beschädigt ist, darf die Mikrowelle nicht in Betrieb genommen werden, bevor sie von einer qualifizierten Fachkraft repariert worden ist.
- Das Durchführen von Wartungs- und Reparaturarbeiten durch nicht qualifizierte Personen, bei denen eine Abdeckung abgenommen wird, die vor der Energie der Mikrowellen schützt, ist gefährlich.
- Flüssigkeiten und andere Lebensmittel dürfen nicht in hermetisch verschlossenen Behältern

aufgewärmt werden, da diese explodieren könnten.

Dieses Gerät ist zum Hausgebrauch oder für entsprechende Verwendungszwecke bestimmt, wie etwa:

- **Kochecken in Geschäften, Büros und anderen Arbeitsumgebungen, die für das Personal reserviert sind;**
- **Bauernhöfe;**
- **Die Nutzung durch Gäste in Hotels, Motels und anderen Einrichtungen mit Wohncharakter;**
- **Gästezimmer-Einrichtungen.**

- Lassen Sie mindestens 30 cm Freiraum oberhalb und 10 cm an den Seiten des Geräts, um eine ausreichende Belüftung zu gewährleisten.
- Verwenden Sie ausschließlich mikrowellengeeignete Utensilien.

- Während des Aufwärmens von Lebensmitteln in Kunststoff- oder Papierbehältern die Mikrowelle im Auge behalten, da ein Brandrisiko besteht.

- Die Mikrowelle ist zum Erhitzen von Lebensmitteln und Getränken bestimmt. Beim Trocknen von Lebensmitteln oder Wäsche oder Erhitzen von Wärmekissen, Pantoffeln, Schwämmen, nasser Wäsche und anderen Gegenständen kann die Gefahr von Verletzungen, Verbrennungen oder Brand bestehen.

- Bei Rauchentwicklung schalten Sie die Mikrowelle aus oder trennen Sie sie vom Strom und lassen Sie die Tür geschlossen, um eventuelle Flammen zu ersticken.

- Beim Erhitzen von Getränken in der Mikrowelle kann die kochende Flüssigkeit plötzlich und mit Zeitverzögerung verspritzt werden; Auch bei der Handhabung des Behälters

Vor der Inbetriebnahme des Geräts

müssen Vorsichtsmaßnahmen getroffen werden.

- Der Inhalt von Saugflaschen und Gläsern mit Babynahrung muss vor dem Verzehr gerührt oder geschüttelt werden. Überprüfen Sie vor dem Verzehr die Temperatur, um Verbrennungen zu vermeiden.

- Eier mit Schale und hartgekochte ganze Eier dürfen nicht im Mikrowellenofen erhitzt werden, denn sie können selbst nach Ende des Garvorgangs noch explodieren.

- Es wird empfohlen, den Ofen regelmäßig zu reinigen und sämtliche Lebensmittelrückstände zu entfernen.

- Wenn das Gerät nicht sauber gehalten wird, kann dies zu Beschädigungen der Oberfläche führen, die Lebensdauer des Geräts irreparabel vermindern und gefährliche Situationen hervorrufen.

- Der Mikrowellenofen ist ausschließlich zum Aufstellen bestimmt.
- Die Mikrowelle kann nicht in einem Möbel installiert werden.
- Ein beschädigtes Stromkabel muss vom Hersteller, dem Kundendienst oder einer ähnlich qualifizierten Fachkraft ersetzt werden, um jegliche Gefahr zu vermeiden.

WARNUNG:

Während des Betriebs des Geräts im GRILL- oder KOMBINIERTEN GRILLMODUS sollten Kinder den Ofen wegen der entstehenden Temperaturen nur unter Aufsicht Erwachsener benutzen.

- Dieses Gerät kann von Kindern ab 8 Jahren und Personen mit eingeschränkten körperlichen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten oder mangelnder Erfahrung und Kenntnissen verwendet werden, sofern sie die nötigen Anweisungen für den sicheren Gebrauch des Geräts erhalten und die bestehenden Risiken verstanden haben.
Kinder dürfen nicht mit dem Gerät spielen.
Beaufsichtigen Sie Kinder, um sicherzustellen, dass sie nicht mit dem Gerät spielen. Die Reinigung und die Wartung durch den Benutzer dürfen nicht von Kindern durchgeführt werden, es sei denn, sie sind mindestens 8 Jahre alt und werden beaufsichtigt.
 - Die zugänglichen Bestandteile können beim Betrieb heiß werden. Kleinkinder sollten vom Gerät ferngehalten werden.
 - Das Gerät ist nicht für das Anschalten mit einem externen Timer oder einen separaten Fernbedienung vorgesehen.
 - Die Temperatur der zugänglichen Oberflächen kann bei Betrieb des Geräts erhöht sein.
 - Für die Hinweise zur Reinigung der Türdichtungen, des Garraums und der angrenzenden Teile lesen Sie bitte den folgenden Abschnitt REINIGUNG dieser Gebrauchsanleitung.
-
- Bewahren Sie das Gerät und sein Kabel außerhalb der Reichweite von Kindern unter 8 Jahren auf.
 - Die Rückseite muss an eine Wand gestellt werden.

**ACHTUNG**

Nehmen Sie sich vor der Mikrowellenstrahlung in Acht. Setzen Sie sich nicht der Strahlung aus dem Mikrowellengenerator oder anderen Energieleitern aus.

verbogene Tür, benutzen Sie es nicht und wenden Sie sich an einen Techniker des Kundendienstes.

Packen Sie das Gerät vollständig aus und entfernen alle Schutzvorrichtungen aus dem Inneren des Ofens.

Vorsichtsmaßnahmen zur Verhinderung gefährlicher Mikrowellenexposition

- Ein beschädigtes Stromkabel muss vom Hersteller, dem Kundendienst oder einer ähnlich qualifizierten Fachkraft ersetzt werden, um jegliche Gefahr zu vermeiden.

Vor der Reinigung, Wartung oder Montage von Zubehör den Netzstecker aus der Steckdose ziehen.

Auspicken des Ofens

Packen Sie Ihr Gerät aus und überprüfen Sie es sorgfältig auf sichtbare Transportschäden. Wenn das Gerät sichtbare Schäden aufweist wie eine

1. Nehmen Sie die Mikrowelle nicht in Betrieb, wenn die Tür offen ist. Die Verriegelungen dürfen in keinem Fall entfernt oder abgeändert werden.

2. Platzieren Sie keine Gegenstände zwischen der Vorderseite der Mikrowelle und der Tür. Vermeiden Sie die Ablagerung von Verschmutzungen, Lebensmittelrückständen oder Reinigungsmitteln an den Dichtungsflächen des Verschlusses.

3. Nehmen Sie die Mikrowelle bei Beschädigung nicht in Betrieb. Es wird insbesondere empfohlen, die Tür des Ofens ordnungsgemäß zu verschließen, um Deformationen an den folgenden Teile zu vermeiden:

- Tür
- Türangeln und Schließriegel
- Dichtung und Dichtungsoberflächen

4. Diese Mikrowelle darf nur von qualifiziertem Fachpersonal des Kundendiensts eingestellt oder repariert werden.

WARNUNG:

Wenn die Tür oder die Türdichtung beschädigt ist, darf die Mikrowelle nicht in Betrieb genommen werden, bevor sie von einer qualifizierten Fachkraft repariert worden ist.

Installation des Geräts

1. Stellen Sie den Ofen auf eine ebene Fläche. Vergewissern Sie sich, dass die Lüftungsöffnungen

an den Seiten, auf der Ober- und Rückseite des Geräts nicht blockiert sind.

Stellen Sie die Mikrowelle möglichst nicht in der Nähe von anderen Geräten auf, die Wärme produzieren. Stellen Sie diese Mikrowelle nicht im Freien oder in sehr feuchten oder extrem warmen Räumen auf. Diese Mikrowelle ist kein Einbaugerät. Weiterhin wird empfohlen, den Ofen nicht in der Nähe eines Radios oder Fernsehers aufzustellen, da das Magnetfeld des Ofens Störungen und Störgeräusche verursachen kann.

2. Entfernen Sie alle Verpackungselemente aus der Mikrowelle.

3. Vor der Inbetriebnahme der Mikrowelle wischen Sie das Innere mit einem feuchten Tuch aus.

4. Das Gerät an eine geerdete Netzsteckdose mit 230-240 V~50 Hz anschließen.

Überprüfung der Funktion

Überprüfen Sie dann, ob der Ofen ordnungsgemäß funktioniert.

1. Platzieren Sie den Kunststoffring mit seinen Rollen im Ofen, legen Sie dann den Glasteller auf die zentrale Antriebsachse.



ACHTUNG
Dieser Glasteller
ist zerbrechlich.

2. Stellen Sie ein Glas Wasser auf den Glasteller in das Gerät.

3. Schließen Sie Tür ordnungsgemäß.

4. Stellen Sie den Leistungs-auswahlschalter der Mikrowelle auf die höchste Einstellung und die Zeitschaltuhr auf eine halbe Minute. Die Innenbeleuchtung schaltet sich ein, der Teller beginnt, sich zu drehen und die Wellen im Geräteinneren erhitzten das Wasser in 30 Sekunden.

5. Am Ende des Kochvorgangs ertönt ein akustisches Signal und der Ofen schaltet sich aus.

6. Wenn der Ofen richtig funktioniert, muss das Wasser heiß sein.

7. Wenn die Mikrowelle nicht funktioniert, versuchen Sie nicht, das Gerät selbst zu reparieren, sondern bringen Sie es zum Kundendienst des Geschäfts zurück, in dem Sie es gekauft haben.

Sicherheitsvorkehrungen

Utensilien:

- Benutzen Sie Behälter aus Glas oder Keramik.
- Für kurze Garzeiten können Sie auch Kunststoff- oder Kartonbehälter verwenden sowie auch Behälter mit Tiefkühlgerichten, die mit Plastikfolie verschlossen sind. In diesem Fall muss die Folie vor dem Kochen mit einer Gabel angestochen werden, damit der

Dampf entweichen kann. Metall-Utensilien sind generell verboten. Metallgegenstände können zu Funken- oder Blitzbildung führen, durch die Ihr Gerät möglicherweise stark beschädigt wird. Stellen Sie keine Lebensmittel in Aluminiumbehältern oder mit Alufolienabdeckung in die Mikrowelle.

- Verwenden Sie keine Holzgefäße, da sie brennen könnten.
- Verwenden Sie kein Metall-, Gusseisen- oder Steingutgeschirr mit Metallelementen, selbst wenn diese winzig klein sind (einschließlich Silber und Gold). Ihr Gerät könnte kaputt gehen.
- Grundsätzlich niemals verschlossene Behälter in den Ofen stellen, diese können durch die Hitze explodieren, wenn der Deckel nicht abgenommen wurde oder sie keine Öffnung haben.

- Keine Küchengeräte oder Papier in dem Ofen aufbewahren.



ACHTUNG

Nehmen Sie den Mikrowellenofen nicht leer, also ohne Lebensmittel, in Betrieb.

Das Gerät ist nicht zum Aktivieren durch einen externen Timer oder ein gesondertes Fernsteuerungssystem bestimmt.

- Die Lampe im Geräteinneren dient der Beleuchtung des Geräts. Diese Lampe ist nicht für die Beleuchtung eines Zimmers geeignet.

Warnung:

- Erlauben Sie Kindern nicht, den Ofen unbeaufsichtigt zu benutzen, es sei denn, sie wurden ausreichend und angemessen in die Benutzung eingewiesen, sodass sie dazu in

der Lage sind, den Ofen sicher zu benutzen und die Gefahren eines falschen Gebrauchs verstehen.

Brandgefahr:

- Wärmen Sie keine in Servietten verpackten Lebensmittel auf, selbst wenn dies ausdrücklich im Kochrezept vorgeschrieben ist.

- Verwenden Sie kein Zeitungspapier und keine Servietten zum Kochen.

- Trocknen Sie keine Kleider in der Mikrowelle. Beim Trocknen eines Kleidungsstücks im Ofen besteht die Gefahr, dass es verkohlt oder verbrennt, wenn Sie es zu lange darin lassen.

- Wenn Lebensmittel in Kunststoff- oder Papiergefäßen erhitzt werden, kontrollieren Sie die Mikrowelle häufig, da ein Brandrisiko besteht.

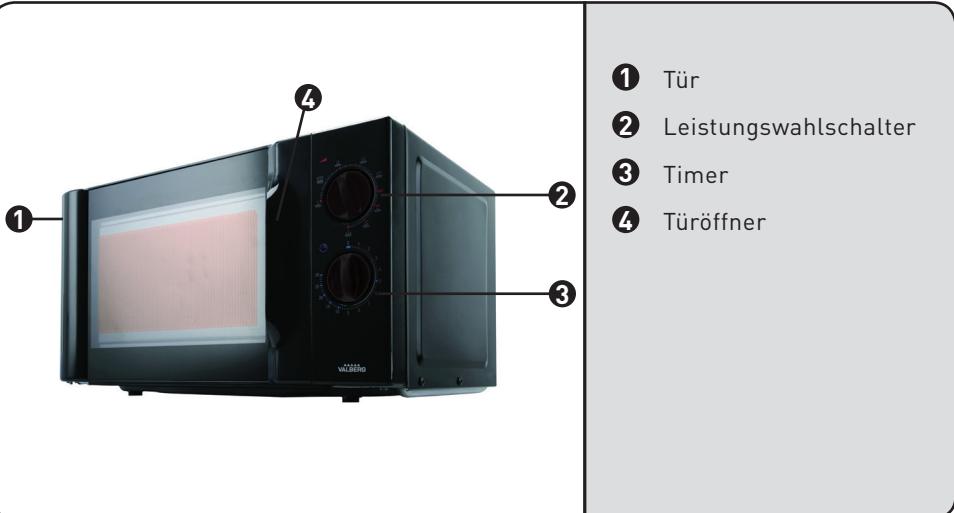
Achtung Verbrennungen:

- Stellen oder legen Sie keine Gegenstände auf das Gerät. Wenn Sie die Funktion GRILL oder KOMBINIERTER GRILL verwenden, kann der Garraum sehr heiß werden.

Tragen Sie stets Handschuhe, wenn Sie die Teller anfassen und aus dem Ofen nehmen. Vermeiden Sie es, die Heizelemente im Inneren des Ofens zu berühren. Die Tür der Mikrowelle, das Sichtfenster und der Drehteller können ebenfalls sehr heiß werden.

- Stellen oder legen Sie keine Gegenstände auf das Gerät, während Sie die Funktion GRILL oder KOMBINIERTER GRILL benutzen, da auch die Oberseite des Geräts sehr heiß werden kann.

Beschreibung des Geräts

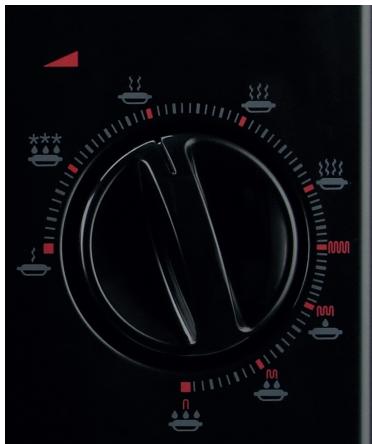


Technische Spezifikationen

Referenz	MOG19M
Ausgangsleistung (Mikrowellen)	700 W
Ausgangsleistung GRILL	900 W
Stromverbrauch	1200 W
Außenabmessungen	452 (L) x 330 (P) x 262 (H) mm
Stromversorgung	230-240 V ~ 50 Hz
Mikrowellenfrequenz	2 450 MHz
Timer	30 Minuten
Durchmesser des Glastellers	245 mm

Dieses Modell ist ein hochentwickeltes elektronisches Gerät. Wir empfehlen Ihnen, die Gebrauchsanleitung vor jedem Gebrauch aufmerksam zu lesen.

Einstellungen



Wählen Sie die Leistungsstufe für Mikrowelle, Kombinierten Modus oder nur für den Grill.



Stellen Sie die Zeitschaltuhr auf eine Dauer von 0 bis 30 Minuten ein.

Nur Mikrowelle

1. Geben Sie die Speise auf einen Teller und stellen ihn auf den Drehteller.

2. Schließen Sie die Tür.

3. Stellen Sie die Leistungsstufe nach Ihrem Bedarf ein.



WARMHALTEN (18 %)

Um Gerichte warm zu halten und um Zubereitungen mit Hefe gehen zu lassen.



AUFTAUEN (36 %)

Wird zum Auftauen von Fleisch, Geflügel, Fisch usw. verwendet.



MITTEL-SANFT (58 %)

Wird für das langsames Garen von Gerichten, Eintöpfen, Ragouts, Schmorgerichten und weniger zartem Fleisch verwendet.



MITTEL-STARK (81 %)

Wird hauptsächlich zum Garen von Brot, Backwaren und zum schnellen Backen und Erhitzen von einzelnen Gerichten und aufgetauten Tiefkühlgerichten verwendet.



STARK (100%)

Wird für die meisten Grundkochvorgänge, zum Garen von zartem Fleisch und Geflügel und zum schnellen Erhitzen von Gerichten verwendet.

4. Einstellung der Zeitschaltuhr

Nur Grill

1. Die Speise auf einen Teller geben (der für das Garen im Grill vorgesehen ist) und diesen Teller in die Mitte der Glasplatte stellen.

Wie in den vorigen Abschnitten zur Warnung bereits angegeben, seien Sie besonders vorsichtig und passen Sie auf, sich nicht an den Tellern, den Lebensmitteln oder den inneren und äußereren Wänden des Ofens zu verbrennen.

2. Stellen Sie den Leistungswahlschalter auf die Position nur Grill (Gekennzeichnet mit ).

3. Stellen Sie die Garzeit mit der Zeitschaltuhr ein.

4. Überwachen Sie das Garen von Zeit zu Zeit.

Grill & Mikrowelle kombiniert

1. Geben Sie die Speise in einen Teller (der für das Garen mit dem Grill und der Mikrowelle vorgesehen ist) und stellen Sie diesen Teller in die Mitte des Glastellers.

Wie in den vorigen Abschnitten zur Warnung bereits angegeben, seien Sie besonders vorsichtig und passen Sie auf, sich nicht an den Tellern, den Lebensmitteln oder den inneren und äußereren Wänden des Ofens zu verbrennen.

2. Stellen Sie den Leistungswahlschalter auf eine der 3 Positionen der Kombinationsfunktion Grill & Mikrowelle (Gekennzeichnet ).

Durch Drehen des Wahlschalters im Uhrzeigersinn verstärken Sie die Garfunktion des Grills und reduzieren die Garfunktion der Mikrowellen.

3. Stellen Sie die Garzeit mit der Zeitschaltuhr ein.

4. Überwachen Sie das Garen von Zeit zu Zeit.

Kochen:

- Achten Sie darauf, das Gefäß in die Mitte des Drehtellers zu stellen, damit es nicht an die Wände oder die Tür stößt.

- Stechen Sie bei Kartoffeln, Äpfeln und anderen Obst- oder Gemüsesorten mit Schale die Schale vor dem Kochen mit einer Gabel an.

WANRUNG:

Lassen Sie Kinder die Mikrowelle nicht unbeaufsichtigt benutzen, es sei denn, sie haben Anweisungen zur sicheren Verwendung der Mikrowelle erhalten und verstehen die Gefahren einer unsachgemäßen Handhabung.

Verwendung des Geräts

Die untenstehende Liste enthält Informationen, die Ihnen helfen, die für ein gefahrloses Kochen geeigneten Utensilien und Behälter auszuwählen.

MATERIAL DES BEHÄLTERS	MIKROWELLE	GRILL
Hitzebeständiges Glas	JA	JA
Nicht hitzebeständiges Glas	NEIN	NEIN
Hitzebeständige Keramik	JA	JA
Plastik und Plastikfolie aus Zellophan	JA	NEIN
Metall	NEIN	JA
Aluminium und Aluminiumpapier	NEIN	JA
Holz	NEIN	NEIN
Recycelte Materialien	NEIN	NEIN
Küchenpapier	JA	NEIN

Reinigung und Wartung

- Vor der Reinigung, Wartung oder Montage von Zubehör den Netzstecker ziehen.
- Vergewissern Sie sich vor der Reinigung immer, dass Ihre Mikrowelle ausgeschaltet ist, und ziehen Sie den Stecker.
- Halten Sie den Garraum der Mikrowelle immer sauber und trocken, indem Sie ihn mit einem weichen Tuch auswischen. Verwenden Sie keine scheuernden Produkte, da diese den Lack zerkratzen oder beschädigen könnten.
- SpritzeraufderTürinnenseite und auf den Türdichtungen und angrenzenden Teilen müssen täglich mit warmem Seifenwasser gereinigt werden. Abspülen und sorgfältig abtrocknen. Reinigen Sie die Metallteile der Tür vorzugsweise mit einem feuchten Tuch. Verwenden Sie keine Bürste, keinen Scheuerschwamm oder scheuernde Stoffe.
- Wenn die Türdichtungen oder die anliegenden Teile beschädigt sind, darf die Mikrowelle erst nach der Reparatur durch eine qualifizierte Fachperson des Kundendienstes wieder in Betrieb genommen werden.
- Schütten Sie niemals Wasser oder andere Flüssigkeiten in die Mikrowelle, da sie besonders am Antriebsmotor des Drehtellers Schäden hervorrufen könnten.
Das Äußere der Mikrowelle besteht aus lackiertem Metall. Reinigen Sie es mit einem in Seifenwasser getränkten feuchten Tuch. Abspülen und mit einem weichen Tuch abtrocknen. Die Belüftungsöffnungen auf dem Gerät, an seinen Seiten und auf seiner Rückseite vor Wasser schützen.

Bei Funktionsstörungen

Bei Problemen vergewissern Sie sich:

1. Dass der Stecker korrekt eingesteckt und mit Strom versorgt ist (funktionierende Sicherung); Überprüfen Sie die Stromversorgung, indem Sie ein anderes betriebsbereites Gerät anschließen.
2. Dass die Tür Ihrer Mikrowelle korrekt geschlossen ist.
3. Dass der Ofen nicht zu heiß ist. (Das Gerät ist mit einer Hitzeschutzvorrichtung ausgestattet, die den Betrieb bei einer zu hohen Innentemperatur unterbricht und so für gefahrloses Kochen sorgt). Warten Sie in diesem Fall, bis das Gerät abgekühlt ist.
4. Dass die Rotation des Drehtellers nicht behindert wird.

- Elektrogeräte dürfen nicht mit dem Haushaltsabfall entsorgt werden. Bitte übergeben Sie den dafür bestimmten Sammelstellen zum Recycling. Wenden Sie sich für Ratschläge zum Recycling an die Behörden vor Ort oder an Ihren Händler

Diese Mikrowelle darf nur von qualifiziertem Fachpersonal im Kundendienst eingestellt oder repariert werden.

Öffnen Sie niemals die Abdeckung.
Nehmen Sie dieses Gerät niemals leer in Betrieb.

Dieser Mikrowellenofen ist ausschließlich für den häuslichen Gebrauch bestimmt; er darf nicht zu gewerblichen, kommerziellen oder industriellen Zwecken verwendet werden.

Reparaturen

Wenn Ihre Mikrowelle nicht richtig funktioniert, wenden Sie sich für jeden Eingriff an eine Fachperson.

- Die Rückwand und alle übrigen Bestandteile der Mikrowelle dürfen zur Wartung oder Reparatur nur von einer qualifizierten Fachperson des Kundendiensts, die vom Hersteller geschult wurde, abgenommen werden.
- Ein beschädigtes Stromkabel muss vom Hersteller, dem Kundendienst oder einer ähnlich qualifizierten Fachkraft ersetzt werden, um jegliche Gefahr zu vermeiden.

Entsorgung Ihres Altgeräts

ENTSORGUNG VON ELEKTRISCHEN UND ELEKTRONISCHEN ABFÄLLEN



Dieses Gerät trägt das Symbol WEEE (Elektrisches oder elektronisches Altgerät), was bedeutet, dass es nach dem Ende des Lebenszyklus nicht mit dem Hausmüll entsorgt werden darf, sondern den örtlichen Sammelstellen zur Abfalltrennung zugeführt werden muss. Abfallverwertung trägt zum Umweltschutz bei.

UMWELTSCHUTZ - RICHTLINIE 2012/19/EG

Zum Schutz unserer Umwelt und Gesundheit müssen elektrische und elektronische Altgeräte nach den klar vorgegebenen Regeln entsorgt werden, die sowohl von Lieferanten als auch von Benutzern zu befolgen sind.

Daher darf Ihr Gerät, welches auf seinem Typenschild oder der Verpackung mit dem entsprechenden Symbol



gekennzeichnet ist, keinesfalls in einer öffentlichen Mülltonne oder im Hausmüll entsorgt werden. Der Benutzer hat das Recht, das Gerät den örtlichen Abfall- Sortierstellen zum Recycling oder zur Wiederverwendung zu anderen Zwecken im Sinne der Richtlinie zu übergeben.

NOTES / NOTITIES / HINWEISE

NOTES / NOTITIES / HINWEISE

CONDITIONS DE GARANTIE

FR

Ce produit est garanti pour une période de 1 an à partir de la date d'achat*, contre toute défaillance résultant d'un vice de fabrication ou de matériel. Cette garantie ne couvre pas les vices ou les dommages résultant d'une mauvaise installation, d'une utilisation incorrecte ou de l'usure anormale du produit.

*sur présentation du ticket de caisse.

GARANTIEVOORWAARDEN

NL

Dit product wordt gegarandeerd voor een periode van 1 jaar vanaf de aankoopdatum*, voor elke storing die het gevolg is van een fabricagefout of het materiaal. Gebreken of schade door slechte installatie, onjuist gebruik of abnormale slijtage van het product worden niet gedekt door deze garantie.

*op vertoon van kassabon.

GARANTIEBEDINGUNGEN

DE

Für dieses Produkt wird ab dem Verkaufsdatum* eine Garantie von 1 Jahr für Mängel infolge von Herstellungs- oder Materialfehlern gewährt. Von dieser Garantie ausgeschlossen sind Mängel oder Schäden, die durch falsche Installation, Handhabungsfehler oder unsachgemäßen Gebrauch verursacht werden.

*gegen Vorlage des Kassenbelegs.

Importé par / Geimporteerd door / Importiert durch

ELECTRO DEPOT

1 route de Vendeville

59155 FACHES-THUMESNIL

www.electrodepot.fr



La mise sur le marché de ce produit est effectuée par ELECTRO DEPOT qui s'assure de la conformité du produit aux exigences applicables.

Het op de markt brengen van dit product wordt behandeld door ELECTRO DEPOT, dat de conformiteit van het product met de geldende regels verzekert.

Dieses Produkt wird von der Gesellschaft ELECTRO DEPOT auf den Markt gebracht, welche die Übereinstimmung des Produkts mit den geltenden Anforderungen garantiert.

Made in PRC